

سُورَةُ الْاِنْفِطَارِ

Surah 82 — Al-Infitaar (The Cleaving) · Meccan · 19 Ayahs · Translation: English

1

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ إِذَا السَّمَاءُ أَنْفَطَرَتْ

When the sky breaks apart

2

وَإِذَا الْكَوَاكِبُ انْتَثَرَتْ

And when the stars fall, scattering,

3

وَإِذَا الْبِحَارُ فُجِّرَتْ

And when the seas are erupted

4

وَإِذَا الْقُبُورُ بُعْثِرَتْ

And when the [contents of] graves are scattered,

5

عَلِمَتْ نَفْسٌ ۖ مَا قَدَّمَتْ وَأَخَّرَتْ

A soul will [then] know what it has put forth and kept back.

6

يَا أَيُّهَا الْإِنْسَانُ مَا غَرَّبَكَ رَبِّكَ الْكَرِيمُ

O mankind, what has deceived you concerning your Lord, the Generous,

7

الَّذِي خَلَقَكَ فَسَوَّكَ فَعَدَلَكَ

Who created you, proportioned you, and balanced you?

8

فِي أَيِّ صُورَةٍ ۚ مَا شَاءَ رَكَّبَكَ

In whatever form He willed has He assembled you.

9

كَلَّا بَلْ تُكَذِّبُونَ بِالذِّينِ

No! But you deny the Recompense.

10

وَإِنَّ عَلَيْكُمْ لَحَافِظِينَ

And indeed, [appointed] over you are keepers,

11

كَرَامًا ۚ اُكْتُبِينَ

Noble and recording;

12

يَعْلَمُونَ مَا تَفْعَلُونَ

They know whatever you do.

13

إِنَّ الْأَبْرَارَ لَفِي نَعِيمٍ ۚ

Indeed, the righteous will be in pleasure,

14

وَإِنَّ الْفُجَّارَ لَفِي جَحِيمٍ ۚ

And indeed, the wicked will be in Hellfire.

15

يَصْلَوْنَهَا يَوْمَ الدِّينِ

They will [enter to] burn therein on the Day of Recompense,

16

وَمَا هُمْ عَنْهَا بِغَائِبِينَ

And never therefrom will they be absent.

17

وَمَا أَدْرَاكَ مَا يَوْمُ الدِّينِ

And what can make you know what is the Day of Recompense?

18

ثُمَّ مَا أَدْرَاكَ مَا يَوْمُ الدِّينِ

Then, what can make you know what is the Day of Recompense?

19

يَوْمَ لَا تَمْلِكُ نَفْسٌ لِّنَفْسٍ شَيْئًا وَالْأَمْرُ يَوْمَئِذٍ لِلَّهِ

It is the Day when a soul will not possess for another soul [power to do] a thing; and the command, that Day, is [entirely] with Allah.